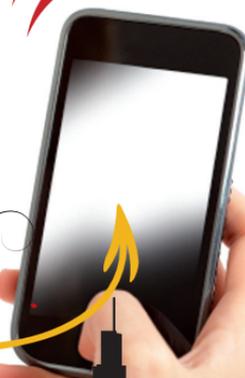


# Bedienungsanleitung IMPERIAL® BAR 1

 Bluetooth®



Mit IMPERIAL® heute schon Zukunft hören





**D**

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. VORWORT</b> .....	<b>3</b>
<b>2. SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>4</b>
2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise	4/6
2.2 Erläuterung der Sicherheitshinweise	6/7
2.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
<b>3. LIEFERUMFANG</b> .....	<b>8</b>
<b>4. ANSCHLUSS</b> .....	<b>9</b>
4.1 Analoge Verbindung .....	9
4.2 Digitale Verbindung .....	9
<b>5. BLUETOOTH VERBINDUNG</b> .....	<b>10</b>
5.1 iPad/iPhone/iPod touch ....	10/11
5.2 Android Smartphones/Tablets	12/13
<b>6. BETRIEB</b> .....	<b>14</b>
6.1 Wiedergabe vom Smartphone	14
6.2 Erneutes Verbinden der Geräte	14
6.3 Neues Smartphone/Tablet verbinden	15
6.4 Kein Signal/Empfang .....	15
6.5 LED Anzeige .....	16
<b>7. ENTSORGUNG</b> .....	<b>17</b>
<b>8. TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>17</b>
<b>9. FEHLERBEHANDLUNG</b> .....	<b>18</b>
<b>10. SERVICE UND SUPPORT</b> .....	<b>18/19</b>





## 1. VORWORT

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren IMPERIAL BAR 1 entschieden haben. Wenn Sie den Bluetooth Audio Receiver zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen auf. Nur wenn Sie die Anweisungen befolgen, können Sie optimal die volle Funktionsvielfalt des Bluetooth Audio Receiver genießen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen
- sicheren
- vorteilhaften



Gebrauch des Bluetooth Audio Receiver IMPERIAL BAR 1. Wir setzen voraus, dass der Bediener des Bluetooth Audio Receivers allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat.



Jede Person, die diesen Bluetooth Audio Receiver

- montiert
- anschließt
- bedient
- reinigt
- entsorgt

muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Bluetooth Audio Receiver auf.



## 2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie den Bluetooth Audio Receiver in Betrieb nehmen. Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

### 2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise

- Trennen Sie bei Betriebsstörungen den Bluetooth Audio Receiver von der Stromquelle.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie den Bluetooth Audio Receiver weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Schließen Sie den Bluetooth Audio Receiver nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 220-240 V~, 50-60 Hz an.
- Ziehen Sie das externe Netzteil aus der Steckdose, falls Sie den Bluetooth Audio Receiver über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzteil, nicht am Kabel.
- Ziehen Sie bei Gewitter das Netzteil des Bluetooth Audio Receivers aus der Steckdose.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in den Bluetooth Audio Receiver gelangen, ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose. Lassen Sie den Bluetooth Audio Receiver von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie ihn wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

D

- Knicken oder quetschen Sie keine Kabelverbindungen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie den Bluetooth Audio Receiver von Fachpersonal reparieren lassen bevor Sie ihn erneut verwenden. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt den Bluetooth Audio Receiver benutzen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Bezug von Ersatzteilen nur beim Hersteller.
- Änderungen am Bluetooth Audio Receiver führen zum Erlöschen der Verantwortung des Herstellers.
- Schutzfolien entfernen.
- Der IMPERIAL BAR 1 benötigt vollen Empfang und beide Geräte zum Installieren.
- Reinigen Sie diesen Bluetooth Audio Receiver nur mit einem trockenen Tuch.
- Ziehen Sie das externe Netzteil des IMPERIAL BAR 1 vor der Reinigung.
- Verwenden Sie nur das beiliegende Zubehör.

### **Achtung!**

**Hinweis zur Netztrennung.** Um den Bluetooth Audio Receiver vollständig vom Netz zu trennen, muss das Netzteil aus der Steckdose gezogen werden, denn der Bluetooth Audio Receiver nimmt auch im Standby-Betrieb Strom auf.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### Richtiger Standort

- Stellen Sie den Bluetooth Audio Receiver auf eine feste, ebene Unterlage.
- Vermeiden Sie die Nähe von:
  - Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern,
  - offenem Feuer, wie z.B. Kerzen
  - Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
  - Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit (zum Beispiel Vasen) auf den Bluetooth Audio Receiver.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Bluetooth Audio Receivers.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Bluetooth Audio Receiver.
- Wenn Sie den Bluetooth Audio Receiver von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Bluetooth Audio Receivers Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

### 2.2 Erläuterung der Sicherheitshinweise

In der Bedienungsanleitung finden Sie folgende Kategorien von Sicherheitshinweisen:

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

D

### Gefahr!

Hinweise mit dem Wort **GEFAHR** warnen vor möglichen Personenschäden.

### Achtung!

Hinweise mit dem Wort **ACHTUNG** warnen vor möglichen Sach- oder Umweltschäden.

① Diese Hinweise enthalten besondere Angaben zum wirtschaftlichen Gebrauch des Bluetooth Audio Receivers.

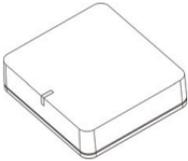
### 2.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Bluetooth Audio Receiver dient zur kabellosen Übertragung von Musikdateien auf eine Stereoanlage für den privaten Bereich. Er ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Dazu gehört auch die Beachtung aller Informationen dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Sie bedeutet zudem den sofortigen Garantieverlust. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Kontrollieren Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Der Lieferumfang kann je nach Modell variieren, beachten Sie die Angaben auf der Verpackung.

D

### 3. LIEFERUMFANG



1.



2.



3.

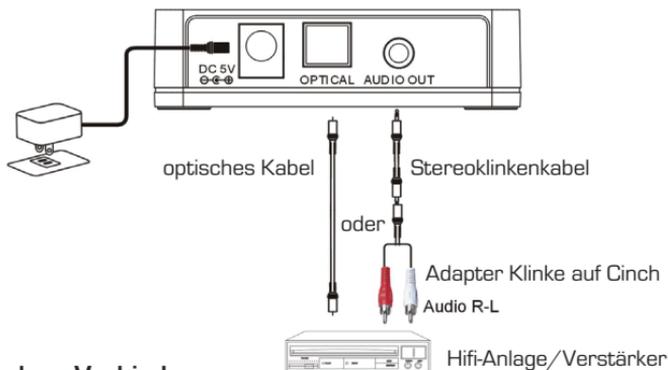


4.

Nr.	Anzahl	Erklärung
1	1	Bluetooth Audio Receiver
2	1	12V DC Netzteil
3	1	3,5 mm Stereoklinkenkabel
4	1	Adapter von Klinke auf Cinch

## 4. ANSCHLUSS

D



### 4.1 Analoge Verbindung

Verbinden Sie ein Ende des beinhaltenden 3,5 mm Audiokabel mit dem IMPERIAL BAR 1. Schließen Sie das andere Ende an einen Audio-Eingang an Ihre Heim-Stereo-Anlage (3,5mm oder 3,5mm + 3,5mm 2RCA). Nehmen Sie ihre Bedienungsanleitung der Heim-Stereo-Anlage zur Hilfe, falls sich Fragen bezüglich Ihrer Stereoanlage auftun.

### 4.2 Digitale Verbindung (empfohlen)

Schließen Sie ein optisches Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Optical-Buchse an Ihrem IMPERIAL BAR 1. Schließen Sie das andere Ende an den optischen Eingang Ihrer Stereo-Anlage. Nehmen Sie Ihre Bedienungsanleitung der Stereo-Anlage für weitere Informationen zur Hilfe. Verbinden Sie das Netzteil mit dem DC-Eingang an Ihrem IMPERIAL BAR 1. Das LED-Licht blinkt einmal auf um zu zeigen, dass das Gerät eingeschaltet und bereit ist sich mit anderen Geräten zu verbinden.

## 5. BLUETOOTH VERBINDUNG

### 5.1 iPad/iPhone/iPod touch

Gehen Sie zum Einstellungspunkt Bluetooth auf ihrem iPad/iPhone/iPod touch wie in den folgenden Schritten



1. Gehen Sie auf dem Home-Bildschirm bei Ihrem iPad/iPhone/iPod touch auf den Link „Einstellungen“
2. Nun wählen Sie den Unterpunkt „Bluetooth“ aus. Es öffnet sich ein neues Fenster. Die Grundeinstellung ist „“ für deaktiviert.
3. Schalten Sie die Bluetooth Funktion auf „“ damit die Funktion aktiv ist.

## 5. BLUETOOTH VERBINDUNG

D



4.



5.



6.



7.

4. Ihr iPod/iPhone/iPad sucht automatisch die verfügbaren Bluetoothverbindungen.
5. Nach kurzer Suche erscheint unter Geräte „Music Receiver“.
6. Falls Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie die Ziffern „0000“ ein. Nicht jedes Smartphone fragt nach einem Code.
7. Ihr iPod/iPhone/iPad ist nun mit ihrem IMPERIAL BAR 1 verbunden und Sie können Musik von ihrem iPod/iPhone/iPad abspielen.

## 5. BLUETOOTH VERBINDUNG

### 5.2 Android Smartphone/Tablet (Vers. 4.0 als Beispiel)

Gehen Sie zum Einstellungspunkt Bluetooth, auf Ihrem Smartphone, mit Hilfe dieser Schritte.



1.



2.



3.

1. Gehen Sie auf dem Home-Bildschirm bei Ihrem Smartphone auf den Link „Einstellungen“
2. Nun wählen Sie den Unterpunkt „Bluetooth“ aus. Die Grundeinstellung ist „“ für deaktiviert.
3. Schalten Sie die Bluetooth Funktion auf „“ damit die Funktion aktiv ist. Wählen Sie nun die aktive Funktion aus, um in das Bluetooth Menü zu gelangen.

## 5. BLUETOOTH VERBINDUNG

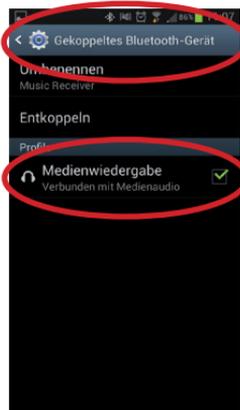
D



4.



5.



7.

4. Drücken Sie nun auf „Suchen“, damit ihr Smartphone die Bluetooth Verbindung vom IMPERIAL BAR1 sucht.
5. Nach kurzer Suche erscheint „Music Receiver“.
6. Falls Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie die Ziffern „0000“ ein. Nicht jedes Smartphone fragt nach einem Code.
7. Ihr Smartphone ist nun mit ihrem IMPERIAL BAR 1 verbunden und Sie können Musik von ihrem iPod/iPhone/iPad abspielen. Bei der erstmaligen Verbindung leuchtet einmalig die blaue LED auf. Bei bestehender Verbindung, leuchtet die LED konstant. Auf Ihrem Smartphone steht „Verbunden zu Media Audio“.

Hinweis:

Einige Smartphones, wie das iPhone, verbinden sich sofort nach dem Einrichten. Somit bleibt die LED an. Andere Geräte, wie Notebooks, fragen vielleicht ob man eine Verbindung herstellen möchte oder nicht. Das bedeutet dass die LED erlischt bis eine Verbindung zum Gerät wiederhergestellt ist.

## 6. BETRIEB

Obwohl der IMPERIAL BAR 1 Musik nur von einem Gerät abspielen kann, ist es möglich es mit bis zu 8 Geräten zu verbinden. Das bedeutet, dass der PIN nur einmalig eingegeben werden muss - egal an welchem Gerät.

### 6.1 Wiedergabe vom Smartphone

Jetzt können Sie die Musik wiedergeben. Spielen Sie ihre Musik wie gewohnt ab und der Ton kommt aus Ihrer Stereo-Anlage.

Beispiel des Musikplayers vom iPhone:



Hinweis: Die Reichweite des IMPERIAL BAR 1 liegt bei ca. 10m.

### 6.2 Erneutes Verbinden der Geräte

Wenn Sie sich außerhalb der Bluetooth-Reichweite befinden oder Bluetooth ausschalten meldet sich ihr iPad/iPhone/iPod touch oder Smartphone automatisch vom IMPERIAL BAR 1 ab. Zum erneuten verbinden öffnen Sie einfach die Bluetooth-Einstellungen und wählen

## 6. BETRIEB

D

Sie „Music Receiver“ aus. Dann müssen Sie keinen PIN eingeben und ihr Gerät verbindet sich von alleine.

### 6.3 Neues Smartphone /Tablet verbinden

Wenn Sie vom einen Gerät zum anderen wechseln wollen, befolgen Sie diese Schritte:

- Beenden Sie die bestehende Bluetooth-Verbindung
- Nun kann der IMPERIAL BAR 1 mit einem anderen Gerät wie iPad/iPod/iPhone, Smartphone oder Tablet verbunden werden.
- Durchlaufen Sie nun noch mal die Schritte wie in „Verbinden des IMPERIAL BAR 1“ beschrieben.

### 6.4 Kein Signal/keinen Empfang

Wenn das verbundene Gerät außerhalb der Empfangszone (10 m) ist oder der Bluetoothempfang blockiert ist, erlischt die LED Anzeige. Das bedeutet, dass die Verbindung zwischen Gerät und IMPERIAL BAR 1 unterbrochen ist. Zum Wiederherstellen der Verbindung:

- Bewegen Sie das Gerät wieder in die Empfangszone (innerhalb von 10 m) und versichern Sie sich, dass eine klare Verbindung, ohne Störungen zwischen Gerät und dem IMPERIAL BAR 1, möglich ist.
- Innerhalb von 15 Sekunden sollte die Verbindung wiederhergestellt sein und die LED wieder aufleuchten. Wenn die Verbindung länger als 15 Sekunden unterbrochen ist, benötigen Sie eine Neuverbindung zwischen dem Gerät und dem IMPERIAL BAR 1. Folgen Sie dazu die Schritte wie in „Neues Smartphone oder Tablet verbinden“ erläutert.

## 6. BETRIEB

### 6.5 LED Anzeige

Anzeige	Bedeutung	Beschreibung
Kurzes aufleuchten alle 5 Sekunden	In Betrieb / Verbin- dung mit Gerät	Warten auf Verbindung
Dauerhaftes leuchten	Verbunden	Gerät und Bluetooth Re- ceiver sind Verbunden

## 7. ENTSORGUNG

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Das  Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Achten Sie darauf, dass die leeren Batterien sowie Elektronikschrott nicht in den Hausmüll gelangen, sondern sachgerecht entsorgt werden.

## 8. TECHNISCHE DATEN

D

IMPERIAL BAR 1	
Bluetoothversion	BT 3.0
aptX codec	support
SBC codec	support
Frequenzbereich	20 Hz - 22 KHz
Netzanschluss	100V bis 240V
Strombedarf	DC 5V 600 mA
Maße (B x H x T)	76 x 20 x 70 mm
Gewicht	56 g
Anschlussmöglichkeiten	
Netzanschluss (extern)	DC 5V
Audioausgang	Anschluss um den Receiver mit der Stereoanlage zu verbinden
Optischer Ausgang	Anschluss um den Receiver mit der Stereoanlage zu verbinden

## 9. FEHLERBEHANDLUNG

Keine Musik aus den Lautsprechern der Stereo-Anlage

- Versichern Sie sich, dass der IMPERIAL BAR 1 in Betrieb genommen wurde.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel richtig angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Audio-Quelle-Auswahl der Stereo-Anlage korrekt ist
- Achten Sie darauf, dass die Lautsprecher der Anlage eingeschaltet sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sich innerhalb der Empfangszone befinden.
- Überprüfen Sie, ob die Bluetooth-Funktion auf ihrem Gerät eingestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Sie Musik von Ihrem Gerät wiedergeben.

## 10. SERVICE UND SUPPORT

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause. Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

Die Gewährleistungszeit für den Bluetooth Audio Receiver entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Wir bieten Ihnen ebenfalls unseren telefonischen HOTLINE-Service mit einer professionellen Hilfe an.



## 10. SERVICE UND SUPPORT

D

In unserem Servicebereich stehen Ihnen professionelle Fachkräfte Rede und Antwort. Hier können Sie alle Fragen stellen, die Sie bezüglich der DigitalBOX Produkte haben, sowie Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache erhalten.

Unsere Techniker stehen Ihnen von Montag - Freitag von 8.00 Uhr bis 16.45 Uhr unter folgender Rufnummer zur Verfügung:

02676 / 95 20 101

oder per Mail unter: [service@telestar.de](mailto:service@telestar.de)



Falls Ihnen an der Service Hotline nicht weitergeholfen werden kann, schicken Sie Ihren Bluetooth Audio Receiver, möglichst in der original Verpackung, aber unbedingt transportsicher verpackt, an folgende Adresse:



**DigitalBOX Europe GmbH**  
Service Center  
Am Weiher 14 (Industriegebiet)  
56766 Ulmen



Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt erhalten Sie auf:

[www.digitalbox.de/de\\_DE/Konformitaetserklaerung/490-529/?productID=9297](http://www.digitalbox.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/490-529/?productID=9297)  
oder

[www.telestar.de/de\\_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=9297](http://www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=9297)

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Stand: August 2015

---

**DigitalBOX Europe GmbH**  
Am Weiher 14 (Industriegebiet)  
56766 Ulmen

